

# あしや

## 臨時号

2002年(平成14年)9月1日発行

発行/芦屋市役所 ☎0797-31-2121  
〒659-8501 兵庫県芦屋市精道町7番6号

●問い合わせ  
高年福祉課 ☎38-2044  
介護保険担当 保険料について ☎38-2046  
要介護認定・介護サービスについて ☎38-2024

### 敬老会を開催します

今年も昨年と同様に、次の方に対し式典出席と記念品の引換えをご案内させていただきます。

お祝いの式典と余興を予定しています。

- ① 今年満70歳の方(昭和7年生まれの方)
- ② 今年数えの77歳(喜寿)の方(大正15年・昭和元年生まれの方)
- ③ 今年数えの88歳(米寿)の方(大正4年生まれの方)
- ④ 今年数えの99歳(白寿)の方(明治37年生まれの方)

■とき 9月14日(土)午後1時30分~3時30分  
■ところ ルナ・ホール

#### ■プログラム

- <第1部> 式典  
あいさつ  
お祝いのことば  
お礼のことば
- <第2部> 余興  
バイオリン演奏、  
コーラスなど



■会場へお越しの際は9月上旬にお届けしています「案内ハガキ」をご持参ください。

※当日不参加の方には「案内ハガキ」と引き換えに記念品をお渡しします。

#### ■記念品引き換え

- <期間> 9月17日(火)~20日(金)・24日(火)
- <場所> 市役所南館玄関  
ラポルテ市民サービスコーナー
- ※ラポルテ市民サービスコーナーは19日(木)は休みです。

問い合わせ/高年福祉課(☎38-2044)

### 高齢者スポーツ大会

元気に気持ちのよい汗をかきましょう。

高齢者の皆さんの多数の参加をお待ちしています。

■とき  
平成14年10月6日(日)  
開会式 午前10時

■ところ 川西運動場  
※雨天中止



問い合わせ/高年福祉課(☎38-2044)

#### ■生きがいデイサービス

60歳以上で介護保険のサービスを必要としない方が参加できます。家で閉じこもりがちの方、お気軽に趣味活動等で楽しみませんか。

場所	日・曜日	時間	内容
老人福祉会館	毎週木曜日	13:30~15:30	ビーズ・牛乳パック・体操他
朝日ヶ丘ゆうゆう倶楽部	毎週月曜日	13:30~15:30	コーラス・和紙ブローチ他
陽光町市営集会所	9/6・9/20・9/27	15:00~17:00	フラワーアレンジメント・折り紙・絵てがみ
潮見ゆうゆう倶楽部	9/30	13:30~16:00	絵てがみ
打出集会所	毎週水曜日	13:30~15:00	英会話
打出集会所	9/10・9/27	13:30~15:00	談話・うた・ゲーム
精道小学校第2会議室	9/5	13:30~15:30	アクリルたわしを作ろう
西山幼稚園	9/28	10:00~12:00	歌う会
三条分室会議室	9/18	14:00~16:00	お茶とお話の会
浜風集会所	9/10・9/20・9/24	13:30~15:30	詩吟・まくらめ手芸

※材料のいる場合は実費が必要

やさしさと  
ぬくもりと  
そしてこころ豊かに  
人と人が助け合う  
ぬくもりのある  
福祉社会をめざして  
永年にわたり  
社会に尽くしてこられた  
高齢者を敬愛し、  
長寿を祝う



高齢者保健福祉月間(9月1日~9月30日)

### 高齢者バス運賃助成制度の御案内

バス運賃割引証を発行します

- 対象: 満70歳以上の方
- 助成内容: 乗車1回につき半額(110円)の自己負担(奥池、有馬方面は所定料金の半額)
- 申込み: 健康保険証など本人と確認できるものを持参のうえ、高年福祉課へ

問い合わせ/高年福祉課(☎38-2044)

### 高齢者証明書の発行の御案内

公共施設・興業施設等を割引料金で利用できます。

- 対象: 満65歳以上の方
- 申込み: ①健康保険証など本人と確認できるもの  
②2.5cm×3.0cmの写真1枚  
③印鑑  
を持参のうえ、ご本人が高年福祉課へ

問い合わせ/高年福祉課(☎38-2044)

## ご利用ください

- 高齢者会食懇談会  
(9月26日・老人福祉会館70歳以上・会費500円)
- 理容ボランティア(60歳以上・陽光町市営集会所)
- マッサージボランティア  
(9月20日エルホーム芦屋利用者)
- 高齢者健康相談  
(9月19日14時~16時・老人福祉会館)
- 高齢者こころの相談  
(9月11日14時~16時・老人福祉会館)

問い合わせ/社会福祉協議会 ☎32-7530

# 安心して暮らせる老後のために、生きがい対策事業

## はり・灸・あんま・マッサージ・指圧の施術料を助成

- 対象 今年12月31日現在で70歳以上の方（身体障害者手帳、療育手帳所持者は60歳以上）
- 利用期間 9月1日(日)～12月28日(土) (4カ月)
- 助成内容 1回に1,000円の助成（利用券を2枚）
- 申し込み 印鑑および健康保険証など本人と確認できるものを持参のうえ、10月31日(木)までに高年福祉課またはラポルテ市民サービスコーナーへ

問い合わせ／高年福祉課 ☎38-2044

## 要介護高齢者介護用品支給事業

介護者の方に介護用品を支給します。

- 支給要件 在宅で要介護4・5に相当する方を現に介護している家族。要介護高齢者が住民基本台帳に記載されている者又は外国人登録原票に登録されている者で現に芦屋市に居住している者。世帯全員が市民税非課税であること。
- 支給品目 紙おむつ・尿取りパット・ウェットティッシュの組み合わせ。（年額75,000円上限）
- その他 支給は毎月1回、申請があった日の属する月の翌月から支給。

問い合わせ／高年福祉課 ☎38-2044

## 徘徊高齢者家族支援サービス事業

- 9月1日から機器が新しくなります。機器が小さく利用者にとって携帯しやすい機器です。機器の機能が進み、より正確な検出が可能です。ペースメーカーをつけている人や病院で使用することも可能です。全国検出が可能です。利用者負担が減額となります。
- サービス内容 徘徊の見える痴呆の高齢者を介護している家族に対し、痴呆性高齢者が徘徊した場合に、早期に発見できる位置探知システム機器を貸与します。
- 利用者負担金 1割負担

問い合わせ／高年福祉課 ☎38-2044

## 在宅生活を支援 ふれあう心で健やかな暮らし

- 介護保険法に基づく事業
  - ◇居宅介護支援（ケアプラン作成）
  - ◇訪問看護
- 市の受託事業及び自主事業
  - ◇福祉給食
  - ◇在宅介護支援センター（基幹型）
  - ◇訪問看護（医療保険制度）
  - ◇シルバーハウジング生活援助員派遣
  - ◇ホームヘルプサービス（介護保険非該当者など）
  - ◇デイサービス（介護保険非該当者）
  - ◇紙おむつ給付・宅配サービスなど

問い合わせ／(財)芦屋ハートフル福祉公社 ☎38-3122

## あなたの町の在宅介護支援センター (困った時の高齢者総合相談窓口)

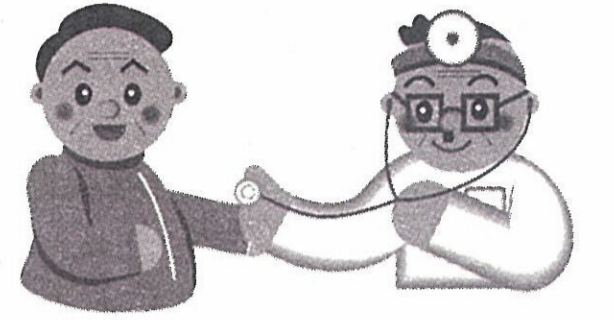
地域の高齢者とそのご家族への継続的な支援を行うために、総合的な相談をお受けしています。また、介護予防・生活支援事業にも取り組んでいます。

まずは、あなたの地域の支援センターにご相談ください。

地域型在宅介護支援センター（24時間・無料で相談をお受けしています）		
山手中学校区	あしや聖徳園在宅介護支援センター	☎22-5959又は(32-7667)
精道中学校区	エルケアセンター芦屋在宅介護支援センター	☎35-1294又は(35-8341)
潮見中学校区	ハープあしや在宅介護支援センター	☎34-9290又は(34-4165)
基幹型在宅介護支援センター（地域型支援センターの支援）		
芦屋市立在宅介護支援センター（芦屋ハートフル福祉公社内）		☎34-6711又は(38-3122)

## 65歳以上の方の健康管理に

- 健康診査 老人健康診査 9月末までに委託医療機関で受診してください。該当者には、封書でお知らせしています。
- 胃がん検診 胃部X線間接撮影・問診（予約制）70歳未満は料金1,000円
- 乳がん検診・子宮がん検診 委託医療機関で受診してください。70歳未満は乳がん400円 子宮がん1,000円
- 骨粗しょう症健診 超音波法による個別測定（予約制）料金1,000円
- 相談 健康相談 医師による生活習慣病予防の個別相談（予約制）毎月第2・4火曜日 午後1:00～3:00
- 栄養相談 栄養士による生活習慣病予防の個別相談（予約制）毎月第3火曜日 午前9:30～11:00
- 陽光町の健康相談 保健師・栄養士による生活習慣病予防の健康相談 第2火曜日 午後1:30～3:30 場所 市営集会所
- 歯周病予防相談 歯科医師・歯科衛生士による歯周病等の相談 第3水曜日 午後1:00～2:30 場所 歯科医師会館
- 機能訓練教室 楽しいリハビリ教室 介護保険に該当しない40歳以上の市民で、医師より継続したリハビリが必要と言われている方 毎週月曜日 午後1:30～3:30 場所 医師会医療センター（送迎はありません）
- いきいき教室 65歳以上で外出の機会の少ない方 第3火曜日 午前9:30～11:30 場所 潮見小学校内ゆうゆう倶楽部（送迎はありません）
- 訪問指導 在宅寝たきり予防訪問指導 40歳以上の方で健康診査等の要指導者、介護に携わる家族。希望の方は随時受け付けます。
- 在宅寝たきり者歯科訪問指導 60歳以上の寝たきり又は寝たきりに近い状態の方の家庭に、歯科医師・歯科衛生士・保健師が訪問して義歯の調整等を行います。希望の方は随時受け付けます。



問い合わせ／保健センター ☎31-1586 FAX. 31-1018

## 家族介護慰労事業・在宅老人介護手当支給事業

介護者の方に介護慰労金又は介護手当を支給します。

	家族介護慰労金	在宅老人介護手当
支給要件	介護保険の対象者で在宅で要介護4・5に相当する方を現に介護している家族で世帯全員が市民税非課税であること。	65歳以上の在宅で6カ月以上寝たきり又は重度痴呆の状態にある方を現に介護している家族で本人及び配偶者又は扶養義務者の所得が一定未満であること。
	介護保険のサービスを過去1年間利用していないこと。ただし、過去1年間に短期入所生活介護と短期入所療養介護を合わせて7日以内利用した場合は除く。	
支給額	年額12万円	
その他	介護慰労金と介護手当の併給はなし。（介護慰労金の優先支給）	

問い合わせ／高年福祉課 ☎38-2044

## 軽度生活援助事業

- サービス内容 外出時の援助、食事・食材の確保、寝具類等大物の洗濯、家周りの手入れ、軽微な修繕、家屋内の整理整頓、多少目が不自由な方への代筆・朗読等
- 対象 おおむね65歳以上の単身世帯、高齢者のみの世帯及びこれに準ずる世帯に属する高齢者であって、日常生活上の援助が必要な方
- 利用回数 月2回程度（シルバー人材センターに委託）
- 利用者負担金 1割負担

問い合わせ／高年福祉課 ☎38-2044

芦屋市単位老人クラブ一覧表 (平成14年度)

地域	名称	会長		
		氏名	住所	TEL
奥池南	ハイランド寿会	井上 玲子	奥池南町32-22	23-6030
奥山	芦山会	潮崎 桂	奥山12-504	23-0048
六麓荘	六寿会	松井 繁一	六麓荘町7-23	22-0761
岩園	岩園弥生会	阿江 力	岩園町31-5	22-5539
翠ヶ丘	ときわ会	堀 輝子	翠ヶ丘町9-17	22-7317
親王塚	親王塚寿会	上原 巳芳	親王塚町7-17	31-1648
楠	楠寿会	名越 由隆	楠町3-4	31-3185
朝日ヶ丘	白寿会	藤井 智恵子	朝日ヶ丘町27-5	22-5373
東山	東寿会	小笠原 清	東山町18-15	22-7308
東芦屋	松寿会	久保 国彦	東芦屋町11-6	23-1354
船戸	老人クラブ五十鈴会	仲 尚	陽光町5-3-302	32-3681
松ノ内	みどり会	野口 淳一	松ノ内町7-8	22-2764
大原	寿栄会	佐々木 真一	大原町26-1	22-2885
山芦屋	山芦屋老人クラブ	助野 勇	山芦屋町5-3	23-1395
西山	寿栄会	二森 喜八郎	西山町9-7	22-4335
三条	三寿会	亀山 昌也	三条町8-13	22-7575
三条	三条町老人会	五味 政夫	三条町14-1	22-8525
月若	月若町ひまわりクラブ	炭本 卓男	月若町8-15	22-7435
西芦屋	楽寿会	中村 一代	西芦屋町7-18	22-5213
三条南	三南寿和会	天野 英男	三条南町13-7	22-6504
前田	前田町寿会	松原 勝	前田町9-2	22-3447
清水	清水町寿会	宮川 敬子	清水町4-15	32-5025
川西	川西町寿会	石田 芳枝	川西町6-13	22-3492
津知	津知町寿会	鈴木 晋也	津知町11-3-203	31-8598
平田北	平田北町寿会	森岡 睦夫	平田北町2-18	31-0655
春日	春日老人クラブ	加藤 洋子	春日町14-22-406	32-0508
打出小槌	老人クラブ小槌会	藤田 静江	打出小槌町8-3	34-1430
若宮	若宮老人クラブ	阪口 清一	若宮町7-2	23-3015
打出	北寿会	一筆 長夫	打出町1-7	31-6077
南宮	南寿会	堀川 三郎	南宮町2-5	31-1955
南宮・大東	東南クラブ	原田 カズ工	南宮町15-7	23-1658
浜	寿栄会	大嶋 三郎	浜町15-5	23-1096
西藏	喜栄会	井川 等	西藏町4-16	32-8775
上宮川	光明会	山口 富造	上宮川町5-5-604	31-1369
業平	中芦屋松寿会	谷岡 七郎	業平町6-22	34-0483
宮塚	宮塚若葉会	西川 壬知子	宮塚町11-28	31-4697
茶屋	中芦屋老人クラブ	榎谷 直治	茶屋之町5-9	31-0650
大槻	中芦屋大寿会	杉本 幸夫	大槻町3-13	31-5305
公光	中芦屋公寿会	福本 真次	精道町6-10-206	32-2486
宮川	宮川和光会	柴沼 元	宮川町1-17	34-1760
精道	老人クラブ精道会	中本 弘子	精道町12-20	22-6456
呉川	呉川寿康会	小野 綾子	呉川町16-8	22-2853
竹園	竹園楽寿会	木下 弘	竹園町4-12	34-9054
松浜	松浜老人クラブ	西村 勝美	松浜町6-22	31-0594
伊勢	伊勢町高年クラブ	戸城 康雄	伊勢町9-10	23-1116
浜芦屋	浜芦屋三輪会	高橋 正子	伊勢町2-14	22-3344
高浜・浜風	芦屋浜松風会	段谷 秀王	高浜町3-1-1632	34-2546
若葉緑・潮見	芦屋浜緑風会	上川 博	若葉町2-2-911	23-5248
潮見	喜栄会	池内 満明	潮見町10-12	31-4465
陽光	陽光会老人クラブ	山田 暁子	陽光町5-4-1203	34-8450
陽光	陽光町寿光会	寺田 博	陽光町6-1-402	22-8911

# 老人クラブに参加しませんか

芦屋市には現在51の地域(単位)老人クラブがあり、総数約3,600人の会員が、高齢者の生きがいと健康づくりや社会奉仕などの生活や地域を豊かにするために活躍しています。

老人クラブ活動は、高齢者が自らの生活を豊かにする健康づくり・趣味・レクリエーション・生涯学習などの個人的分野から、地域を豊かにする友愛訪問・清掃奉仕・伝承活動などの社会的な活動の分野にまで広がっており、多彩で各クラブそれぞれの地域的な特色も出しながらから楽しく活躍しています。又、市内の51クラブが、全員参加で連帯し、芦屋市老人クラブ連合会を結成しており、演芸発表会・作品展示会・グラウンドゴルフ大会・敬老行事など全市民的な活動も積極的にを行っています。

あなたも新しい仲間を見つけ、豊かな高齢期を送るため老人クラブに参加しませんか。

老人クラブへは、おおよね60歳以上であれば誰でも加入することができます。

加入を希望される方は、次の一覧表の中の最寄りの老人クラブへ直接申し込んでください。

なお、老人クラブについての一般的なことは、芦屋市老人クラブ連合会事務局(老人福祉会館内) 3217558 岸田へお問い合わせください。



敬老の日(9月15日)に無料優待します。

**対象施設** 美術博物館 谷崎潤一郎記念館

**開館時間** 10:00~17:00(入館受付は16:30まで)

**対象者** 65歳以上の高齢者

**持ってくる物** 健康保険証等年齢を証明できるもの

**問い合わせ** 美術博物館 (☎38-5432)  
谷崎潤一郎記念館 (☎23-5852)

**敬老の日  
(9月15日)  
無料優待**

11月18日(月)に行う金婚夫婦お祝い会の受け付けをします。

**対象** 昭和28年に婚姻届を出された夫婦

**必要書類** 戸籍抄本

**申し込み** 9月25日(水)までに  
高年福祉課 (☎38-2044)へお申し出ください。

**金婚夫婦の  
届け出**

## 芦屋市シルバー人材センター

### シルバー人材センターは……

高齢者にふさわしい仕事を企業、官公庁、一般家庭等から受注し、会員の能力、希望に応じた仕事を提供して生きがいの充実を図り、高齢者の能力を生かした活気ある地域社会づくりを目指しています。

仕事にやりがいがあるから生きがいを感じます



高齢者向きの仕事の発注をお待ちしています

60歳以上の健康で働く意欲のある方が入会できます。センターでは家事サービスの仕事が増えています。あなたの力を役立ててみませんか?

大きな安心と大きな信頼。多種多様な仕事自慢のシルバー会員がお待ちしております。

**社団法人 芦屋市シルバー人材センター**  
〒659-0068 芦屋市業平町6-19(国道2号線沿い)  
☎(0797)32-1414 FAX(0797)31-9223

## 敬老・長寿祝金をお渡しします

敬老の日を記念し、お祝いとして市の「敬老祝金」と県の「長寿祝金」を支給いたします。9月25日(水)にご指定の金融機関の口座へ振り込みます。口座振込を依頼されていない方につきましては、9月19日(木)~9月27日(金)(土・日・祝除く。)の間で高年福祉課窓口(南館1階8番窓口)にてお渡しいたします。今年度は以下の方が対象です。

### ■芦屋市敬老祝金

年齢	生年月日	市内在住期間	金額
77歳	大正13年9月3日~大正14年9月2日	平成14年1月1日~9月1日まで	10,000円
88歳	大正2年9月3日~大正3年9月2日		20,000円
99歳	明治35年9月3日~明治36年9月2日		30,000円
100歳	明治34年9月3日~明治35年9月2日	継続して在住	30,000円

### ■兵庫県長寿祝金

年齢	生年月日	市内在住期間	金額
86歳~87歳	大正3年9月17日~大正5年9月16日	平成14年	2,000円
88歳以上	大正3年9月16日以前	9月15日現在	10,000円

問い合わせ/高年福祉課 ☎38-2044

# 平成14年度の介護保険料の納付通知書をお送りしています。

65歳以上の方（第1号被保険者）に本年度の介護保険料の納付通知書をお送りしています。  
 介護保険は介護を社会全体で支え合う大切な制度で、40歳以上の方に納めていただく保険料と公費を財源に運営しています。財源が不足すると、必要な介護サービスを十分にそろえられなくなることもあります。  
 誰もが安心してサービスを利用できるよう、介護保険料の納付にご協力をお願いします。

■保険料の算定 介護保険料はご本人やご家族の所得等に応じて下の表のいずれかに決定されます。

## ★保険料の算定

保険料段階	区分	一人当たり年間保険料
第1段階	基準額×0.5 生活保護受給者、老齢福祉年金受給者で本人および世帯全員が市民税非課税	17,040円
第2段階	基準額×0.75 本人および世帯全員が市民税非課税	25,560円
第3段階	基準額 本人が市民税非課税（世帯内に課税者がいる）	34,080円
第4段階	基準額×1.25 本人が市民税課税で合計所得金額が250万円未満	42,600円
第5段階	基準額×1.5 本人が市民税課税で合計所得金額が250万円以上	51,120円

\* 合計所得金額とは、収入から公的年金等控除、給与所得控除、必要経費などを差し引いたものです。配偶者控除や基礎控除などの各種所得控除後の金額ではありません。

## ★平成13年10月分から本来の保険料になっています

平成13年度の保険料は9月分までが1/2に軽減されていたので、年間の保険料でいうと本来の保険料の3/4でしたが、平成13年10月分の保険料から本来の金額に戻っています。

■保険料の減免について 災害により住宅、家財そのほかの財産に損害を受けたときや生計中心者の所得が前年の半分以下になるときなど、保険料を納めることが困難な事情が生じた方については、保険料の減免が受けられる場合があります。  
 また、市民税世帯非課税で老齢福祉年金受給者、もしくは著しく生活が困窮している方も保険料の減免が受けられる場合がありますので、納期限の7日前までに高年福祉課介護保険担当へご相談ください。

■保険料の納めかた <普通徴収>…年金天引き以外の方  
 年間保険料を7月から翌年2月までの8期にわけて納めていただきます。ただし、前年度中に65歳になったり他市から転入された方で、平成14年4月1日現在老齢・退職年金を受給されている方は10月以降、年金から天引きされる特別徴収に切り替わる場合があります。  
 ※納期限は7月から翌年2月の毎月末日です。末日が土・日・祝日にあたる場合は金融機関の翌営業日となります。

## ★平成14年度普通徴収の期別保険料額

保険料段階	1期（7月末）	2期（8月末）～8期（翌年2月末）
第1段階	2,340円	2,100円
第2段階	3,860円	3,100円
第3段階	4,680円	4,200円
第4段階	5,500円	5,300円
第5段階	7,020円	6,300円

<特別徴収>…年金から天引きの方  
 4月に仮徴収の通知書をお送りしましたが、7月に平成14年度の住民税課税状況等を把握した上での決定通知書をお送りしています。  
 ※平成13年度と比べて保険料段階が変わっている方は下記の期別保険料額とは異なります。

## ★平成14年度特別徴収の期別保険料額

保険料段階	4・6・8月	10月	12月	2月
第1段階	2,800円	3,040円	2,800円	2,800円
第2段階	4,200円	4,560円	4,200円	4,200円
第3段階	5,600円	6,080円	5,600円	5,600円
第4段階	7,100円	7,100円	7,100円	7,100円
第5段階	8,500円	8,620円	8,500円	8,500円

# 市内の指定居宅介護支援事業者

介護サービス利用計画（ケアプラン）を作成するときの相談や福祉サービスの相談は下記の場所で行っています。

### ①（医）昭圭会 南芦屋浜病院

芦屋市陽光町3-21 TEL.22-4040

### ②（財）芦屋ハートフル福祉公社 居宅介護支援事業所

芦屋市浜芦屋町3-26 TEL.38-3122

### ③ あしや聖徳園介護センター

芦屋市六麗荘町3-57 TEL.32-7667

### ④（株）大新堂フタツカ薬局指定居宅介護支援事業所（芦屋駅前店）

芦屋市大原町11-24-107 TEL.21-6033

### ⑤ あしや喜楽苑居宅介護支援事業所

芦屋市潮見町31-1 TEL.34-9287

### ⑥（社福）かんでん福祉事業団居宅介護支援事業所

芦屋市浜町12-3 TEL.35-8341

### ⑦ アイリスケアセンター芦屋

芦屋市船戸町3-2 芦屋鍵岡ビル2F TEL.21-2540

### ⑧ ケアーコミュニケーションズ芦屋

芦屋市大原町2-6-111 TEL.31-5622

### ⑨（株）メディケア居宅介護支援事業所

芦屋市大原町2-6-204 TEL.21-2623

### ⑩ にここ介護

芦屋市上宮川町5-2 TEL.22-0720

（平成14年8月現在）

問い合わせ／保健福祉部高年福祉課介護保険担当 ☎38-2046（保険料） ☎38-2024（認定・相談） FAX.38-2160